

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 10-001461- -00002-0000

Fecha: 2010-04-12 16:08:09 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 8

Señora

Alix Carmenza Céspedes de Vergel

Jefe de División de Nuevas Creaciones

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. _____ S. _____ D. _____

Referencia: Expediente No. 10.001.461

Solicitud de Patente de Invención titulada: "Derivados de heterociclil-
pirimidinil-amino fungicidas"

Solicitante: Bayer CropScience S.A.

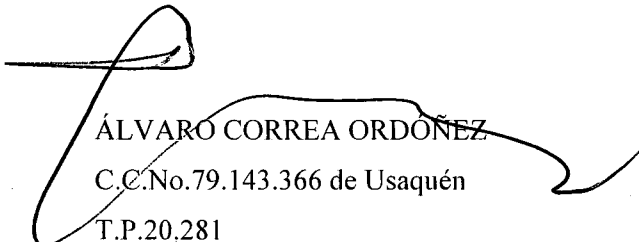
RESPUESTA AL AUTO NOTIFICADO POR FIJACIÓN EN LISTA No. 53

DEL 19 DE FEBRERO DE 2010, OFICIO NO. 2160 (EXAMEN DE FORMA)

ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ, mayor de edad y vecino de Bogotá D.C., identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, doy respuesta al auto emanado por ese Despacho dentro del término legal:

1. Presento copia debidamente legalizada del documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores a la entidad solicitante, junto con su traducción oficial al español.

Atentamente,


ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ
C.C.No.79.143.366 de Usaquén
T.P.20.281

Anexos: Documento legalizado de Cesión de Inventores

ASSIGNMENT

BEIER, Christian ✓
COQUERON, Pierre-Yves ✓
DUNKEL, Ralf ✓
GENIX, Pierre ✓
GREUL, Jörg ✓
GROSJEAN-COURNOYER, Marie-Claire ✓
HILT, Emmanuelle ✓
RINOLFI, Philippe ✓
VOERSTE, Arnd ✓
VORS, Jean-Pierre ✓

by means of this document assign(s) to

BAYER CROPSCIENCE SA

A company organized under the laws of

FRANCE

Domiciled in

16 rue Jean-Marie Leclair, F-69009 Lyon, France

all my (our) rights, title and interest in and to my (our)
invention entitled: "FUNGICIDE HETEROCYCLYL-
PYRIMIDINYL-AMINO DERIVATIVES"

So far as the Republic of Colombia is concerned and any
other country in which the application is filed.

Done and subscribed in

On the day of of 2009

BEIER, Christian

COQUERON, Pierre-Yves

DUNKEL, Ralf

GENIX, Pierre

GREUL, Jörg

GROSJEAN-COURNOYER M. C.

HILT, Emmanuelle

RINOLFI, Philippe

VORS, Jean-Pierre

CESION

BEIER, Christian
COQUERON, Pierre-Yves
DUNKEL, Ralf
GENIX, Pierre
GREUL, Jörg
GROSJEAN-COURNOYER, Marie-Claire
HILT, Emmanuelle
RINOLFI, Philippe
VOERSTE, Arnd
VORS, Jean-Pierre

por medio de la presente cedo (cedemos) a

BAYER CROPSCIENCE SA

Una compañía organizada bajo las leyes de

domiciliada en

16 rue Jean-Marie Leclair, F-69009 Lyon, Francia

todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi
(nuestra) invención titulada:

en lo que concierne a la República de Colombia y cualquier
otro país del mundo en donde se presente la solicitud.

Dado y firmado en

A los días del mes de de 2009

BEIER, Christian

COQUERON, Pierre-Yves

DUNKEL, Ralf

GENIX, Pierre

GREUL, Jörg

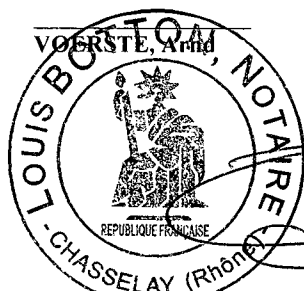
GROSJEAN-COURNOYER M. C.

HILT, Emmanuelle

RINOLFI, Philippe

VOERSTE, Arnd

VORS, Jean-Pierre



Je soussigné M. Bortol

Notaire à Chasselay (Rhône)

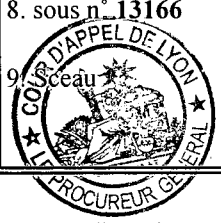
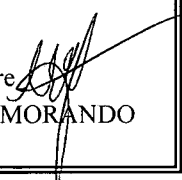
Certifie sincère la signature de

M. HILT - GROSJEAN COURNOYER - RINOLFI

qui a été apposée

Chasselay, le

24. Novembre 2009

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. République française Le présent acte public	
2.a été signé par Me Louis BOTTON	
3.agissant en qualité de Notaire	
4.est revêtu du sceau/timbre de son étude à Chasselay (Rhône)	
Attesté	
5.à LYON	
6. le 24 novembre 2009	
7. par le Procureur général de la Cour d'appel de LYON	
8. sous n° 13166	
9. 	10. Signature  Jacqueline MORANDO

"L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu."

ASSIGNMENT

BEIER, Christian
COQUERON, Pierre-Yves
DUNKEL, Ralf
GENIX, Pierre
GREUL, Jörg
GROSJEAN-COURNOYER, Marie-Claire
HILT, Emmanuelle
RINOLFI, Philippe
VOERSTE, Arnd
VORS, Jean-Pierre

by means of this document assign(s) to

BAYER CROPSCIENCE SA

A company organized under the laws of

FRANCE

Domiciled in
16 rue Jean-Marie Leclair, F-69009 Lyon, France

all my (our) rights, title and interest in and to my (our)
invention entitled: "FUNGICIDE HETEROCYCLYL-
PYRIMIDINYL-AMINO DERIVATIVES"

So far as the Republic of Colombia is concerned and any
other country in which the application is filed.

Done and subscribed in

On the _____ day of _____ of 2009

BEIER, Christian

COQUERON, Pierre-Yves

DUNKEL, Ralf

GENIX, Pierre

GREUL, Jörg

GROSJEAN-COURNOYER M. C.

HILT, Emmanuelle

RINOLFI, Philippe

VOERSTE, Arnd

VORS, Jean-Pierre

Notaire à Chasselay (Rhône)

Certifie sincère la signature de

M. BEIER - COQUERON - GENIX - VORS

qui a été apposée

Chasselay, le

20.11.2009

CESION

BEIER, Christian
COQUERON, Pierre-Yves
DUNKEL, Ralf
GENIX, Pierre
GREUL, Jörg
GROSJEAN-COURNOYER, Marie-Claire
HILT, Emmanuelle
RINOLFI, Philippe
VOERSTE, Arnd
VORS, Jean-Pierre

por medio de la presente cedo (cedemos) a

BAYER CROPSCIENCE SA

Una compañía organizada bajo las leyes de

domiciliada en
16 rue Jean-Marie Leclair, F-69009 Lyon, Francia

todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi
(nuestra) invención titulada:

en lo que concierne a la República de Colombia y cualquier
otro país del mundo en donde se presente la solicitud.

Dado y firmado en

A los _____ días del mes de _____ de 2009

BEIER, Christian

COQUERON, Pierre-Yves

DUNKEL, Ralf

GENIX, Pierre

GREUL, Jörg

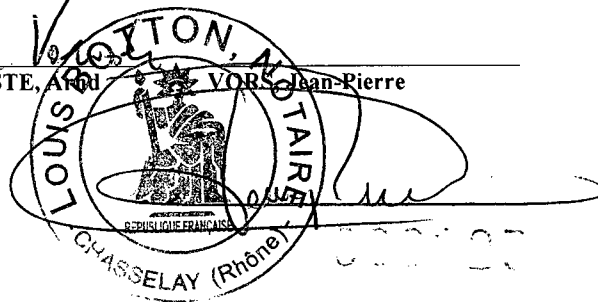
GROSJEAN-COURNOYER M. C.

HILT, Emmanuelle

RINOLFI, Philippe

VOERSTE, Arnd

VORS, Jean-Pierre



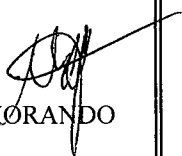
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française
Le présent acte public
2. a été signé par **Me Louis BOTTON**
3. agissant en qualité de **Notaire**
4. du sceau/timbre de son étude à **Chasselay (Rhône)**

Attesté

5. à **LYON**
6. le **20 novembre 2009**
7. par le **Procureur général de la Cour d'appel de LYON**
8. sous n° **130 27**

10. Signature 
Jacqueline MORANDO



Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu."

URNr. 123/2010

1. I certify that the individuals, named

- Mr. Ralf Dunkel, resident at Am Kraehwinklerbach 9 in 42799 Leichlingen, Germany,
- Mr. Jörg Nico Greul, resident at Am Sandberg 30a in 42799 Leichlingen, Germany,
- Mr. Arnd Voerste, resident at Mozartstraße 3-5 in 50674 Köln, Germany,

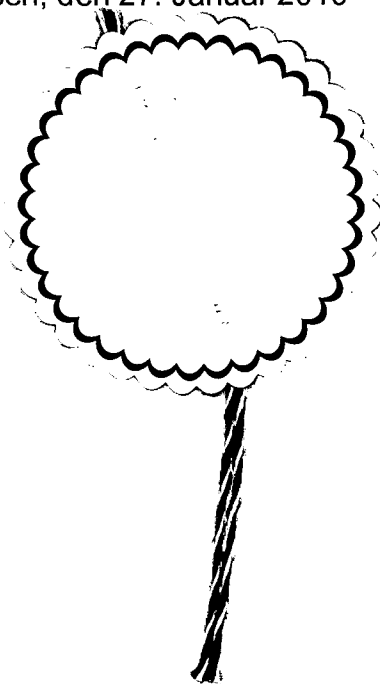
appeared before me and executed the foregoing document and signed personally

- all personally known to me -.

2. Ich beglaubige die vor mir vollzogenen Unterschriften von:

- Herrn Ralf Dunkel, wohnhaft Am Kraehwinklerbach 9 in 42799 Leichlingen, Deutschland,
- Herr Jörg Nico Greul, wohnhaft Am Sandberg 30a in 42799 Leichlingen, Deutschland,
- Herrn Arnd Voerste, wohnhaft Mozartstraße 3-5 in 50674 Köln, Deutschland,
- sämtlich von Person bekannt -.

Leverkusen, den 27. Januar 2010



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)

P2009/000293



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Klaus Striewski
3. in seiner Eigenschaft als Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel des Notars Klaus Striewski in Leverkusen

Bestätigt

5. in Köln
6. am 3.2.2010
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts
8. unter Nr.: 433/2010
9. Stempel:

10. Unterschrift:


Dr. Dumke



8
120

CESIÓN

Original en inglés y español de la CESIÓN de derechos, título e interés sobre la invención titulada: "FUNGICIDE HETEROCYCLYL-PYRIMIDINYL-AMINO DERIVATIVES hecha por BEIER Christian, COQUERON Pierre-Ives, DUNKEL Ralf GENIX Pierre, GREUL Jörg, GROSSJEAN-COURNOYER Marie-Claire., HILT Emmanuelle, RINOLFI Philippe, VOERSTE Arnd y VORS Jean-Pierre a BAYER CROPSCIENCE SA de FRANCIA

Certificación Notarial:

Yo, el abajo firmante Me. Botton, Notario en Chasselay (Rhône) certifico que son auténticas las firmas que aparecen arriba de los señores BIER, COQUERON, GENIX, VORS.

Chasselay, 20.11. 2009

Firmado Ilegible

Sello Notarial: LOUIS BOTTON, NOTARIO – CHASSELAY (Rhône)

Número 000123 (Parcialmente Ilegible)

Apostilla

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)
COLOMBIA

1. País: República Francesa -
2. Este documento público ha sido firmado por Me Louis BOTTON
3. Actuando en su capacidad de Notario
4. Tiene el sello/estampilla de su oficina de Chasselay (Rhône)

Certificado en

5. En LYON
6. el día 20 de Noviembre de 2009
7. Por el Procurador General ante la Cour D'Appel de LYON
8. bajo el No. 13027
9. Sello/Estampilla Procurador General - Cour D'Appel de LYON
10. Firmado Ilegible
Por Jacqueline MORANDO

"La Apostilla confirma solamente la autenticidad de la firma, del sello o del timbre del documento. Ella no confirma que el contenido del documento sea correcto o que la República Francesa lo apruebe"

URNr. 123/2010

1. Yo certifico que las personas de nombre:

- Mr. Ralf Dunkel, domiciliado en Kraehwinklerbach 9 en 42799
Leichlingen, Alemania;
- Mr. Jörg Nico Greul, domiciliado en Am Sandberg 30a in 42799
Leichlingen, Alemania;
- Mr. Arnd Voerste, domiciliado en Mozartstraße 3-5 en 50674 Köln,
Alemania,

Se presentaron ante mí, ejecutaron el documento y firmaron personalmente

- a todos los conozco personalmente.

Leverkusen, Enero 27 de 2010

Firmado Ilegible
Klaus Striewski
Notario de Leverkusen

Hay un sello en alto relieve que dice KLAUS STRIEWSKI – NOTAR IN
LEVERKUSEN

Se adjunta traducción oficial Alemán-Español de Apostilla No. 433/2010



Clemencia Paredes Tejada
TRADUCTORA OFICIAL
ENGLISH - FRENCH - SPANISH
ANGLAIS - FRANÇAIS - ESPAGNOL

7
122

CESIÓN

Original en inglés y español de la CESIÓN de derechos, título e interés sobre la invención titulada: "FUNGICIDE HETEROCYCLYL-PYRIMIDINYL-AMINO DERIVATIVES hechas por BEIER Christian, COQUERON Pierre-Ives, DUNKEL Ralf GENIX Pierre, GREUL Jörg, GROSSJEAN-COURNOYER Marie-Claire., HILT Emmanuelle, RINOLFI Philippe, VOERSTE Arnd y VORS Jean-Pierre a BAYER CROPSCIENCE SA de FRANCIA

Certificación Notarial:

Yo, el abajo firmante Me. Botton, Notario en Chasselay (Rhône) certifico que son auténticas las firmas que aparecen arriba de los señores HILT, GROSJEAN COURNOYER, y RINOLFI.

Chasselay, Noviembre 24 de 2009

Firmado Ilegible

Sello Notarial: LOUIS BOTTON, NOTARIO – CHASSELAY (Rhône)

Apostilla

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)
COLOMBIA

1. País: República Francesa -
2. Este documento público ha sido firmado por Me Louis BOTTON
3. Actuando en su capacidad de Notario
4. Tiene el sello/estampilla de su oficina de Chasselay (Rhône)

Certificado en

5. En LYON
6. el día 24 de Noviembre de 2009
7. Por el Procurador General ante la Cour D'Appel de LYON
8. bajo el No. 13166
9. Sello/Estampilla Procurador General - Cour D'Appel de LYON
10. Firmado Ilegible
Por Jacqueline MORANDO

"La Apostilla confirma solamente la autenticidad de la firma, del sello o del timbre del documento. Ella no confirma que el contenido del documento sea correcto o que la República Francesa lo apruebe"



Clemencia Paredes Tejada
TRADUCTORA OFICIAL
ENGLISH - FRENCH - SPANISH
ANGLAIS - FRANÇAIS - ESPAGNOL

8
123

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Rep. Federal de Alemania

El presente documento público

2. ha sido firmado por: Klaus Striewski

3. actuando en calidad de: notario público

4. lleva el sello / estampilla de: notario Klaus Striewski en Leverkusen

Certificado

5. en: Colonia

6. el: 3 de febrero de 2010

7. por: el vicepresidente del Tribunal Regional

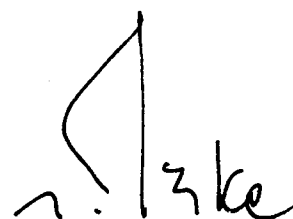
8. bajo el No: 433/2010

9. Sello:

Presidencia del Tribunal Regional en Colonia

10. Firmado:

Dr. Dumke *



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res. 2433 Minjusticia